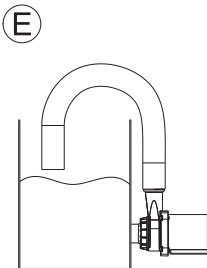
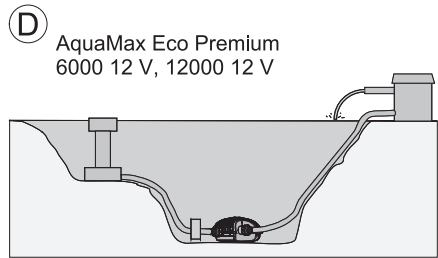
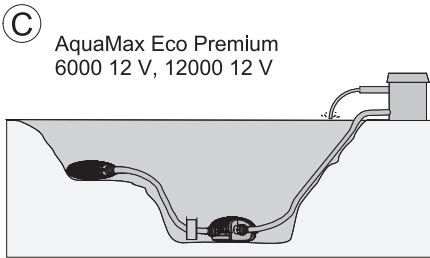
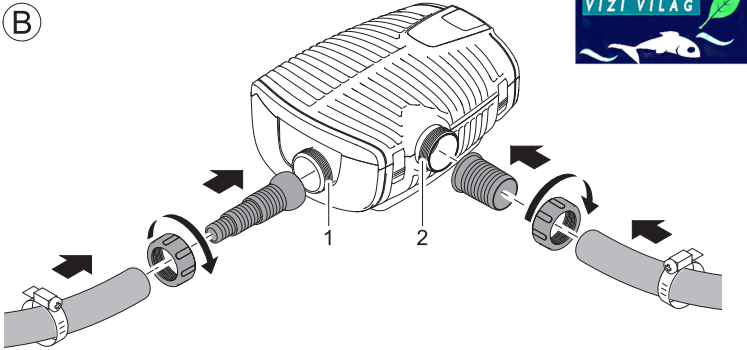
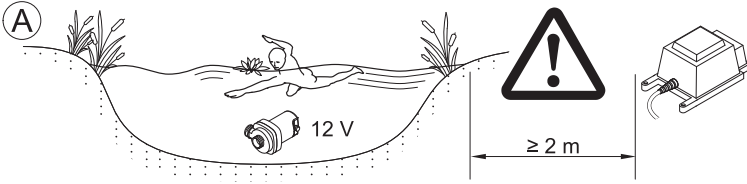




AquaMax Eco Premium 6000/12000/12V

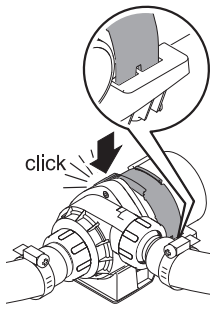
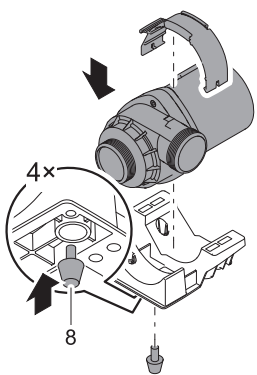
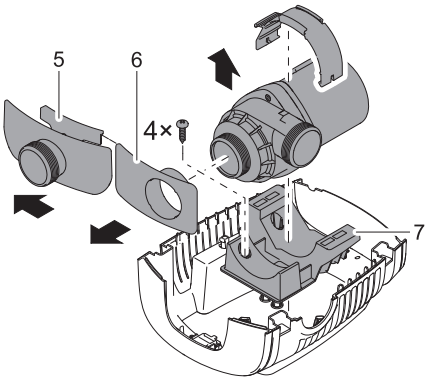
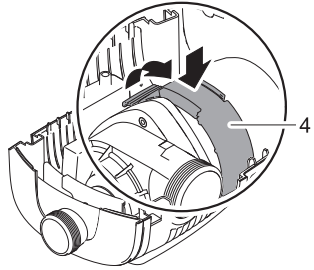
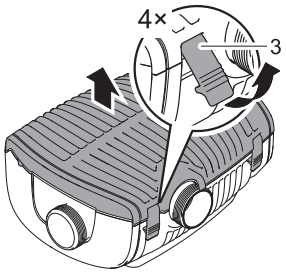
- DE Gebrauchsanleitung
- EN Operating instructions
- FR Notice d'emploi
- NL Gebruiksaanwijzing
- ES Instrucciones de uso
- PT Instruções de uso
- IT Istruzioni d'uso
- DA Brugsanvisning
- NO Bruksanvisning
- SV Bruksanvisning
- FI Käyttöohje
- HU Használati útmutató
- PL Instrukcja użytkowania
- CS Návod k použití
- SK Návod na použitie
- SL Navodila za uporabo
- HR Uputa o upotrebi
- RO Instrucțiuni de folosință
- BG Упътване за употреба
- UK Посібник з експлуатації
- RU Руководство по эксплуатации
- CN 使用说明书



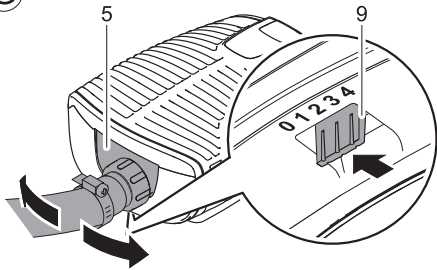




F



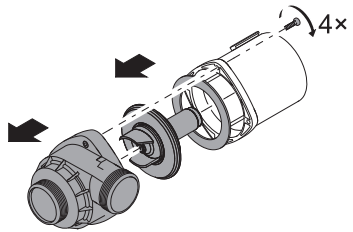
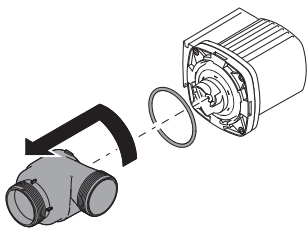
G



H

AquaMax Eco Premium 6000 12 V

AquaMax Eco Premium 12000 12 V



FIGYELMEZTETÉS

- A jelen készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, ill. hiányos tapasztalattal és megfelelő tudással rendelkező személyek akkor kezelhetik, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartási munkákat nem végezhetnek olyan gyermekek, akik nem állnak felügyelet alatt.
- A készüléket maximum 30 mA névleges áramerősségű hibaáramvédelemmel kell ellátni.
- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket, ha a készülék és az áramellátás elektromos adatai megegyeznek. A készülék adatai a típustáblán, a csomagoláson vagy ebben az útmutatóban találhatóak meg.
- Áramütés okozta halálos vagy súlyos sérülések lehetségesek! Mielőtt vízbe nyúlna, válassza le az elektromos hálózatról a vízben található valamennyi készüléket.
- A sérült csatlakozó vezeték nem cserélhető ki. Ártalmatlanítsa hulladékként az eszközt.

Biztonsági útmutatások

Elektromos csatlakoztatás

- Az elektromos szerelési munkálatoknak meg kell felelniük a létesítésre vonatkozó nemzeti rendelkezéseknek, és ezeket kizárólag villamossági szakember végezheti el.
- Egy személy akkor számít villamossági szakembernek, ha szakmai képesítése, ismeretei és tapasztalatai alapján képes és jogosult a rábízott munkát felmérni és elvégezni. A szakembernek képesnek kell lennie a lehetséges veszélyek felismerésére, valamint a vonatkozó regionális és nemzeti szabványok, előírások és rendelkezések betartására is.
- Kérdések és problémák esetén forduljon villamossági szakemberhez.
- A készülék csatlakoztatása csak akkor megengedett, ha a készülék és az áramellátás elektromos adatai megegyeznek. A készülék adatai a típustáblán, a csomagoláson vagy ebben az útmutatóban találhatóak meg.
- A hosszabbító vezetékeknek és elosztóknak (pl. elosztósáv) alkalmasnak kell lenniük szabadban történő használatra (fröccsenő víz elleni védelem).
- A transzformátort a víztől legalább 2m-es biztonságos távolságban felállítani.
- A nyitott csatlakozódugót és a kapcsolóhévelyt óvni kell a nedvességtől.
- A készüléket csak előírászerűen telepített dugaszolóaljzatra csatlakoztassa.

Biztonságos üzemeltetés

- A készülékben lévő járóegység erős mágneses mezővel rendelkező mágnessel van felszerelve, amely befolyásolhatja a szívritmus-szabályozókat vagy implantált defibrillátorokat (ICD). Az implantátum és a mágnes között legalább 0,2 méter távolságot kell tartani.
- Sérült elektromos vezeték esetén a készüléket tilos használni.
- Sérült ház esetén a készüléket nem szabad használni.
- A készüléket nem szabad az elektromos vezetéknél fogva hordozni vagy húzni.
- Soha ne hajtson végre műszaki változtatásokat a készüléken.
- Csak olyan munkálatokat végezzen a készüléken, amelyek a jelen útmutatóban ismertetve vannak. Ha az adott probléma nem szüntethető meg, forduljon felhatalmazott ügyfélszolgálati ponthoz vagy kétség esetén a gyártóhoz.
- A készüléket csak a szállított transzformátorral üzemeltesse.
- A vezetékeket sérülésektől védetten fedtesse le és ügyeljen arra, hogy senki ne eshessen el bennük.
- A készülékhez csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Csak akkor nyissa fel a készülék vagy a hozzá tartozó részek házát, ha erre a jelen útmutató kifejezetten felszólítja.

A jelen használati útmutatóról:

Üdvözljük az OASE Living Water nevében. Ön ezen termék **AquaMax Eco Premium 6000 12 V, 12000 12 V** megvásárlásával jó döntést hozott.

Az első használatba vétel előtt olvassa el gondosan a használati útmutatót és ismerkedjen meg a készülékkel. Az készülékkel, vagy a készüléken végzett bármilyen munka esetén tartsa be a jelen útmutatóban leírtakat.

A készülék helyes és biztonságos használata érdekében feltétlenül vegye figyelembe a biztonsági előírásokat.

Őrizze meg gondosan a jelen használati útmutatót. Ha másnak adja a készüléket, adja oda ezt a használati útmutatót is.

A jelen útmutatóban használt szimbólumok

Figyelmeztetések

A jelen útmutatóban található figyelmeztetések jelzőszavak segítségével vannak csoportosítva, amelyek jelzik a veszély mértékét.



FIGYELMEZTETÉS

- Lehetséges veszélyes helyzetet jelöl.
- A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása halált vagy rendkívül súlyos sérüléseket okozhat.



VIGYÁZAT

- Lehetséges veszélyes helyzetet jelöl.
- A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása enyhe vagy könnyű sérüléseket okozhat.



ÚTMUTATÁS

A jobb megértést vagy a lehetséges anyagi és környezeti károk megelőzésére szolgáló információk.

További útmutatások

- A Hivatkozás ábrára, pl. A ábra.
- Hivatkozás egy másik fejezetre.



Rendeltetésszerű használat

AquaMax Eco Premium 6000 12 V, 12000 12 V, a továbbiakban: „készülék”, kizárólag csak a következőképpen használható:

- Normál tóvíz szivattyúzására szűrőkhöz, vízesésekhez és kerti patakokhoz.
- Üzemeltetés a műszaki adatok betartása mellett.
- Üzemeltetés az engedélyezett, vízre vonatkozó értékek betartása mellett. (→ vízre vonatkozó értékek)

A helyi létesítési előírások betartása mellett a készülék alkalmas **úszó- és fürdőtavakban (A)** történő használatra.

A készülékre a következő korlátozások érvényesek:

- A készüléket soha nem szabad vízben kívül más folyadékkal használni.
- Soha nem szabad vízátfolyás nélkül működtetni.
- Nem szabad kisipari- vagy ipari célokra használni.
- Nem szabad vegyszerekkel, élelmiszerekkel, gyúlékony vagy robbanékony anyagokkal együtt alkalmazni.
- Ne csatlakoztassa a házi vízellátásra.

Felszerelés

A készüléket a vízben (bemerítve), vagy a tavon kívül (szárazon) is lehet felállítani.

A készüléket általánosságban a vízfelszín alatt kell elhelyezni.

A készüléket vízszintes helyzetben állítsa szilárd talapzatra.

A csatlakozások kialakítása

B

Javaslat a lépcsőzetes tömlővégek és tömlővégek használatához:

AquaMax Eco Premium 6000 12 V:

- Második bemenet (1): Lépcsőzetes tömlővég 1-től 1½"-ig
- Szivattyúkimenet (2): Tömlővég 1½" (alternatíva: lépcsőzetes tömlővég 1-től 1½"-ig)

AquaMax Eco Premium 12000 12 V:

- Második bemenet (1): Lépcsőzetes tömlővég 1-től 1½"-ig
- Szivattyúkimenet (2): Tömlővég 2" (alternatíva: lépcsőzetes tömlővég 1-től 1½"-ig)

Tolja rá a tömlőbilincset és a hollandi-anyát a tömlőre. A tömlőt tolja rá a lépcsőzetes tömlővégre, vagy a tömlővégre és rögzítse tömlőbilinccsel.

A lépcsőzetes tömlővéget, ill. tömlővéget illessze rá a második bemenetre (1) ill. szivattyúkimenetre (2) és kézzel húzza meg a hollandi-anyát.

A készüléket tó-szűrővel üzemeltesse

B

- Zárja le a bemenetet (szívóoldal) a takarósapkával.
- Kösse össze a kimenetet (nyomóoldal) a tószűrővel.

A készüléket külön szűrővel, vagy szkimmerrel és tó-szűrővel üzemeltesse

C, D

- Kösse össze a bemenetet (szívóoldal) a szatellit szűrővel vagy a szkimmerrel.
- Kösse össze a kimenetet (nyomóoldal) a tószűrővel.

Beömlés-szabályozó beállítása

F

- Oldja meg a reteszelését (húzza a beömlés-szabályozó irányába), és egyidejűleg tolja a beömlés-szabályozót a kívánt állásba:
 - 0 állás: Második bemenet zárva. A víz csak a házon keresztül kerül beszívásra (szűrőcsészék).
 - 1 - 3 állás: A víz részben a házon keresztül (szűrőtokok) és a második bemeneten keresztül kerül beszívásra.
 - 4 állás: Második bemenet maximálisan nyitva. A víz csak a második bemeneten keresztül kerül beszívásra.

A készülék száraz felállítása

E, F

Úgy állítsa fel a készüléket, hogy az ne legyen közvetlen napsugárzásnak kitéve (max. 40 °C).

1. Távolítsa el a tartóelem rögzítőcsavarjait a szűrő alsó csészéjéből, és vegye ki a tartóelemet a szűrő alsó csészéjéből.

Illessze be a gumilábakat a tartóelem alsó oldalán lévő nyílásokba, Tegye vissza a szivattyút a tartóelembe, és rögzítse újra a kapocccsal.

Csatlakoztassa a szívó- és a nyomóvezetékét.

- A szükséges szerelési tartozékokat a csomag tartalmazza.

Üzembe helyezés



MEGJEGYZÉS

A szivattyút nem szabad szárazon futtatni. Ellenkező esetben tönkremegy a szivattyú.

- Üzem közben a szivattyúnak folyamatosan elárasztva kell lennie.
- Ellenőrizze rendszeresen a vízszintet.



VIGYÁZAT

Sérülésveszély gyorsan forgó alkatrészek által.

A hőmérséklet-felügyelet túlterhelés után kikapcsolja, majd a lehűlés után automatikusan ismét bekapcsolja a készüléket.

- A készüléken végzett munkák előtt a készüléket feszültségmentesíteni kell.



ÚTMUTATÁS

Érzékeny elektromos alkatrészek. A nem megfelelő csatlakoztatás tönkreteszi a készüléket.

- Tilos a készüléket fokozatmentesen állítható áramforrásra kapcsolni.

Így biztosíthatja az áramellátást:

A berendezés bekapcsolása: Csatlakoztassa az áramátalakító hálózati csatlakozóját az aljzathoz. A készülék azonnal bekapcsol.

A berendezés kikapcsolása: Áramátalakító hálózati csatlakozó kihúzása.



FONTOS

A gyárból frissen kikerülő szivattyú csak néhány üzemóra elteltével éri el maximális szivattyúzási teljesítményét.

A szivattyú üzembe helyezésakor egy előre beprogramozott, kb. kétperces öntesztet hajt végre (**Environmental Function Control (EFC)**). Ekkor a szivattyú különböző fordulatszámokra kapcsol és észleli, hogy szárazra futott vagy blokkolódott-e, ill. hogy vízbe van-e merítve. Szárazra futás / blokkolódás esetén a szivattyú kb. 90 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol. A szivattyú rendszeresen végez önmagától beindítási kísérletet. Üzemzavar esetén szakítsa meg az áramellátást, "áraszsa el a szivattyút", ill. távolítsa el az akadályt. Ezután a készüléket újból üzembe lehet helyezni.

Tisztítás és karbantartás



FIGYELMEZTETÉS

Halál vagy súlyos sérülések veszélyes elektromos feszültség miatt!

- Mielőtt vízbe nyúlna, feszültségmentesítse az összes, vízben lévő készüléket.
- A készüléken végzendő munka megkezdése előtt kapcsolja le a hálózati feszültséget.

Készülék tisztítása



ÚTMUTATÁS

A tisztításra vonatkozó ajánlás:

- A készüléket szükség szerint, de legalább évente 2-szer tisztítsa meg.
- A szivattyún különösen a járóegységet és a szivattyúházat tisztítsa meg.
- Agresszív tisztítószerek vagy vegyszeroldatok használata tilos, mivel ezek károsíthatják a burkolatot, vagy károsan befolyásolhatják a készülék működését.
- Ajánlott tisztítószerek makacs vízkövesedés esetén:
 - OASE PumpClean szivattyútisztító.
 - Ecet- és klórmentes háztartási tisztító.
- A tisztítás után tiszta vízzel alaposan tisztítsa meg az összes alkatrészt.

Tisztítsa meg a szivattyút

E, G

Távolítsa el a tömlőket a készülékről. Nyissa ki a klipszet (3) és vegye le a szűrő felső részét.

Oldja a kapcsokat (4) és vegye ki a szivattyút a szűrő alsó részéből. Húzza le a szivattyúról a szívóadaptert (5) és a szabályozót (6).

AquaMax Eco Premium 6000 12 V:

- A szivattyúházat erőteljesen forgassa el óramutató járásának irányába (bajonett-zár) és vegye le.
- Tisztítsa meg a szivattyúházat, az O-gyűrűt és a járókereket tiszta vízzel és kefével.
- Ellenőrizze az alkatrészeket, hogy azok nem sérültek-e, adott esetben cserélje ki azokat.
- Fordított sorrendben szerelje össze.

AquaMax Eco Premium 12000 12 V:

- Távolítsa el a csavarokat és vegye le a szivattyúházat.
- Tisztítsa meg a szivattyúházat, a járókereket és a laptömítést tiszta vízzel és kefével.
- Ellenőrizze az alkatrészeket, hogy azok nem sérültek-e, adott esetben cserélje ki azokat.
- Fordított sorrendben szerelje össze.

Üzemzavar

Üzemzavar	Ok	Megoldás
A készülék nem szivattyúoz	Hiányzik a hálózati feszültség A járókerék megakadt/szárazon forog	Ellenőrizze a hálózati feszültséget Végezzen tisztítást/Ellenőrizze a betápvezetékeket
A vízfolyás nem elegendő	- A szűrőtok/különálló szűrő koszos A tömlő eldugult A tömlő megtört Túl nagy veszteség a tömlővezetékben	Végezzen tisztítást Tisztítsa ki, esetl. cserélje ki Ellenőrizze, esetl. cserélje ki a tömlőt Csökkentse le a tömlő hosszát a szükséges minimumra
A készülék rövid működés után lekapcsol	A szűrőtok eldugult Szárazra fut	Végezzen tisztítást Ellenőrizze a betápvezetéket

Tárolás/Telelés

A készülék mínusz 20 °C-ig fagyálló. Ha a készüléket a tavon kívül tárolja, akkor tisztítsa meg alaposan puha kefével és vízzel, ellenőrizze, hogy nem sérült-e, és tárolja azt vízbe merítve vagy vízzel megtöltve. A hálózati csatlakozót nem szabad a vízbe meríteni!

Javítás

A sérült házat nem szabad megjavítani, és azt nem szabad tovább használni. Semmisítse meg a készüléket szakszerűen.

Kopóalkatrészek

- Járóegység



Pótalkatrészek

Oase pótalkatrész rendelése: 30/2987694

Az OASE eredeti alkatrészeivel a készülék biztonságos marad és továbbra is megbízhatóan működik.

Alkatrészbiztosítást és alkatrészeket internetes oldalunkon talál.



www.oase-livingwater.com/alkatreszek

Megsemmisítés



ÚTMUTATÁS

A készüléket nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani.

- A készüléket a kábel levágásával használhatatlanná kell tenni, és az arra előírányzott visszavételi rendszeren keresztül kell ártalmatlanítani.